

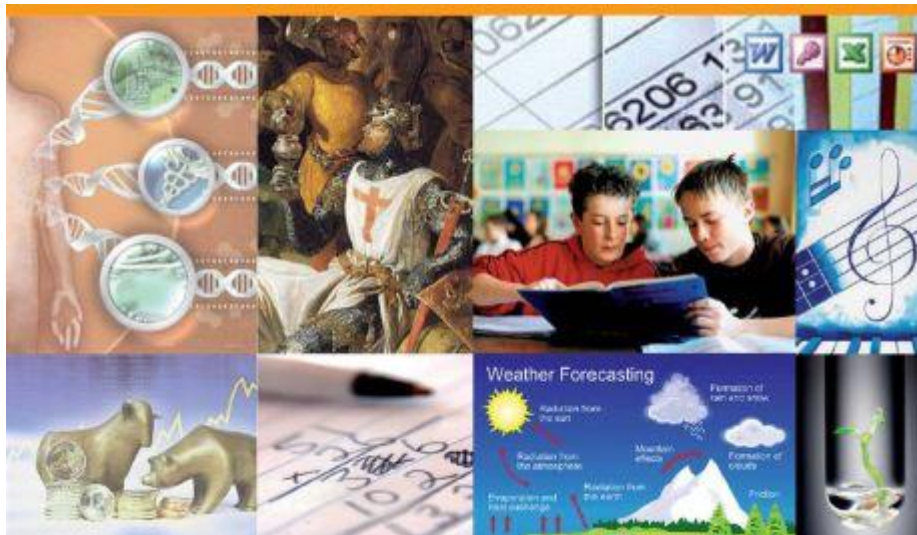


Bitte an Ihre Kolleginnen und Kollegen weitergeben
oder im Lehrerzimmer auslegen – vielen Dank!

Diese Medienliste können Sie auch ganz bequem
auf unserer Homepage <http://sta.mz-db.de> herunterladen.

23. Januar 2012

Bilinguale Produktionen und didaktischer DVDs im Originalton Englisch – eine Auswahl.



Was versteht man unter bilinguaem Sachfachunterricht?

Beispielsweise den Unterricht in Geschichte, Geographie, Wirtschaft und Recht: Neben Deutsch wird überwiegend eine Fremdsprache als sogenannte Arbeitssprache eingesetzt.

Wer kann bilingual unterrichten?

Lehrkräfte mit entsprechender Qualifikation können in einer Fremdsprache, die an ihrer Schule angeboten wird, unterrichten.

Welche Vorteile bietet der bilinguale Sachfachunterricht?

Vernetzte Sachfachkenntnisse, vertiefte Fremdsprachenkenntnisse und einen Zugewinn an interkultureller Kompetenz.



Bausteine für den Englischunterricht in der Grundschule

4601080 Stories, Rhymes and Songs

DVD-Video 27 min f 2001 D englisch

Klasse: 3 4 5

Leichte bekannte englische Reime, Lieder und Geschichten werden in witziger bildlicher Gestaltung als Kurzfilme vorgestellt (Hattie and the Fox aus 42 02608 Look and See 3; Four Friendly Frogs aus 42 02606 Look and See 1; 42 02588 This Is the House That Jack Built). Die strukturierte Aufbereitung der 3 Unterrichtsfilm durch Sequenzierung, Standbilder, aufrufbare Texte und zusätzliche Töne und Übungen zur Hinführung und Nachbereitung leistet gezielte pädagogische Hilfestellung bei der Erschließung und bietet vielfältige Möglichkeiten zur Einbindung in den individuellen Unterricht. 11 ausdrückbare Arbeitsblätter ergänzen das Angebot.

How The Celebrate

4602424 Christmas in the U.S.A. and England Weihnachten in den USA und England

DVD-Video 1 34/31 f 2007 D deutsch/englisch.

Klasse: 3 4 5 6 7 8

Weihnachten in England und den USA wurde einerseits beeinflusst durch weihnachtliche Bräuche aus dem deutschen Kulturraum, andererseits bestimmen zunehmend amerikanische Bilder und Figuren unsere Wahrnehmung des Festes. Die wichtigsten Weihnachtsfiguren in den USA sind Santa Claus und der von acht Rentieren gezogene Schlitten, basierend auf einem Gedicht (1823) werden sie fortlaufend verändert und neu erzählt. In England sind es traditionell die immergrünen Pflanzen wie Stechpalme und Mistel und die Farben Grün und Rot, Charles Dickens' A Christmas Carol und deutsche, durch das Königshaus etablierte Weihnachtsbilder (Weihnachtsbaum). Drei Filme (bilingual englisch/deutsch), an Originalschauplätzen in England und den USA gedreht, erzählen von Bräuchen und ihren Hintergründen, aber auch von Armut und tätiger Nächstenliebe, dem lebendigen Christmas Spirit. Das umfangreiche Arbeitsmaterial dient der inhaltlichen, kulturellen und sprachlichen Erarbeitung.



4602622 Los Angeles

DVD-Video 1 54 f 2009 D deutsch/englisch

Klasse: 8 9 10 11 12 13

Los Angeles ist eine Stadt der Kontraste - einerseits stadtbekannterer amerikanischer Traum und schillerndes Zentrum der Filmindustrie, andererseits Einwanderermetropole mit massiven sozialen, ökologischen und stadtplanerischen Problemen. Ethnische Ghettos existieren hier neben den Gated Communities der Superreichen, Sweatshops neben Downtown Los Angeles, dem Zentrum der ökonomischen Macht. Die



Ihr Ansprechpartner: Frau Elisabeth Hesse Tel. 08151 148-380
Öffnungszeiten: Mo. bis Do. 8-12 Uhr; Do. 13-16 Uhr

Didaktische FWU-DVD zeigt die vielen Gesichter dieser zweitgrößten Stadt Amerikas und bettet sie in einen größeren stadtgeographischen Zusammenhang ein. Die DVD ist zweisprachig (deutsch/englisch) und eignet sich auch für den Einsatz im bilingualen Unterricht (Geographie/Englisch) und im Englischunterricht. Im DVD-ROM-Teil stehen Arbeitsblätter, didaktische Hinweise und ergänzende Unterrichtsmaterialien zur Verfügung.

4602624 Tropische Wirbelstürme und Tornados Tropical Storms and Tornadoes

DVD-Video 1 41 f 2009 D deutsch/englisch

Klasse: 7 8 9 10 11 12 13

Tropische Wirbelstürme und Tornados zählen weltweit zu den Naturgefahren mit dem höchsten Schadenspotenzial. Dies hat Hurrikan Katrina im Jahr 2005 mehr als deutlich gemacht. Doch wie entstehen solche Wirbelstürme? Und wodurch unterscheiden sie sich von Tornados? Diesen und anderen Fragen wird anhand von Filmen, anschaulichen Animationen, Bildern und Grafiken nachgegangen. Die DVD ist zweisprachig (deutsch/englisch) und eignet sich auch für den Einsatz im bilingualen Unterricht (Geographie/Englisch). Im DVD-ROM-Teil stehen Arbeitsblätter, didaktische Hinweise und ergänzende Unterrichtsmaterialien zur Verfügung.

Wirtschaft USA / Economy in the U.S.

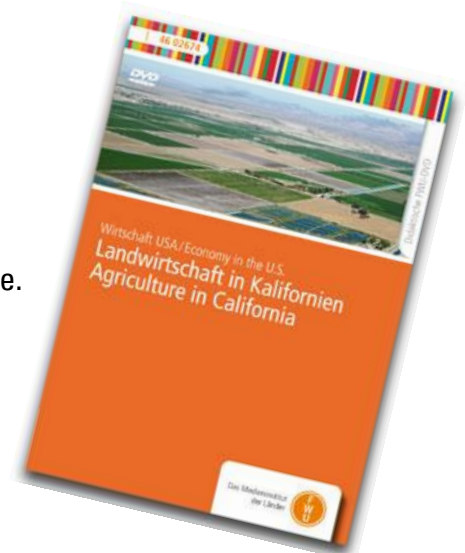
4602674 Wirtschaft USA - Landwirtschaft in Kalifornien

Economy in the U.S. / Agriculture in California

DVD-Video 1 52 Min f 2010 D deutsch/englisch

Klasse: 7 8 9 10 11 12

Kalifornien ist der -Fruchtgarten der USA-. Kein anderer amerikanischer Bundesstaat hat größere landwirtschaftliche Erträge. Der Obst- und Gemüseanbau auf bewässerten Feldern, der Weinanbau im Napa Valley und die Viehhaltung in den riesigen Feedlots werden beispielhaft für die industrielle Landwirtschaft in den USA vorgestellt. Unterrichtsmaterial ROM-Teil: 10 Arbeitsblätter; didaktische Hinweise; Ergänzende Unterrichtsmaterialien.



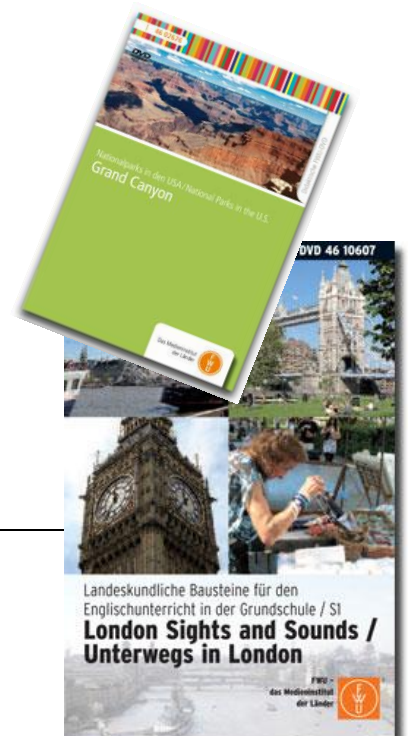
Nationalparks in den USA / National Parks in the U.S.A.

4602676 Nationalparks in den USA - Grand Canyon

DVD-Video 1/21min/f 2010 D deutsch/englisch

Klasse: 7 8 9 10 11 12

Der Grand Canyon ist einer von über 50 Nationalparks in den USA. Er zählt zu den großen Naturwundern der Erde und wird jedes Jahr von Millionen Menschen besucht. Die DVD behandelt die Geologie, die Pflanzen- und Tierwelt, die Geschichte und den Fremdenverkehr dieses Nationalparks. Ergänzend geben zahlreiche Bilder und Materialien im ROM-Teil einen Überblick über die Vielfalt der



Landeskundliche Bausteine für den Englischunterricht in der

4610607 London Sights and Sounds/ Unterwegs in London



Ihr Ansprechpartner: Frau Elisabeth Hesse Tel. 08151 148-380

Öffnungszeiten: Mo. bis Do. 8-12 Uhr; Do. 13-16 Uhr

Landeskundliche Bausteine für den Englischunterricht in der Grundschule / S1
London Sights and Sounds / Unterwegs in London

FWU -
des Medieninstituts
der Länder

DVD-Video 1 2x25 f 2007 D engl./deutsch

Klasse: 3 4 5 6 7

Vier für das FWU neu produzierte Kurzfilme zeigen und erklären bekannte Sehenswürdigkeiten in London aus einem neuen Blickwinkel. Wir steigen in den Westminster Uhrenturm und sehen und hören dort die große Glocke Big Ben und vieles mehr. Wie die Tower Bridge funktioniert, sehen und hören wir von draußen und drinnen. Auf einer Fahrt mit dem London Eye bekommen wir einen fantastischen Überblick über London und begreifen die Besonderheiten des 135 m hohen Riesenrades. Bei einem Bummel über den Portobello Road Flohmarkt erleben wir die interkulturelle Atmosphäre der Stadt. Die bilinguale DVD (englisch/deutsch) bietet im ROM-Teil die Filmtexte, Informationen zum Hintergrund und Arbeitsmaterialien.

4631011 Bob Marley and the Wailers Catch a Fire

DVD-Video 60 min f 2001 englisch

Klasse: 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1. Information on the CATCH A FIRE Album 2. First recording company contacts 3. Reggae hits America 4. The heartbeat and voice of a nation 5. Bob Marley - Reggae's guiding star 6. Three friends: Bob, Bunny and Peter 7. Marley's message 8. CATCH A FIRE - Session 9. Kinky reggae und Concrete jungle 10. Midnight ravers und Get up stand up

4640259 Great Britain - Großbritannien

bilingual

DVD-Video 35 min. f 2002 deutsch/englisch

Klasse: 7 8 9 10

Der Film ist ein landeskundliches Portrait. Dieses basiert auf der Gliederung Großbritanniens in die Landesteile: England, Schottland und Wales. In einem Überblick werden die verschiedenen Landschaftsformen und Regionen von der Kreideküste im Süden, bis zu den schottischen Highlands gezeigt. Neben dem Baturraum betrachtet der Film natürlich auch kulturgeographische und wirtschaftliche Aspekte des Landes. Auch dem Zentrum London ist eine kurze Sequenz gewidmet.



4640359 London Now

DVD-Video 19 min. f 2003 D deutsch/englisch

Klasse: 6 7 8 9 10 11 12 13

Das London von heute ist immer noch seinen Traditionen verbunden, doch es blickt nicht starr zurück. London stellt sich als junge, multikulturelle Metropole dar, in der sich Menschen aus aller Welt wohl fühlen. Bei einer Fahrt auf der Themse lernt man Central London kennen. Abstecher führen in die geschäftige City of London, dem Sitz von Weltkonzernen und Banken und in die City of Westminster mit dem Regierungsviertel, den Geschäftsstraßen und eleganten Wohngegenden. Darüber hinaus führt der Film auch in die Viertel von Greater London, in das Eastend und die Docklands. Um die Veränderungen der Stadt darzustellen, wurden verschiedentlich Aufnahmen aus den achtziger Jahren, denen aus dem Jahr 2003 gegenübergestellt. - Der 19-minütige Film kann in deutscher oder englischer Sprache angesehen werden und ist zusätzlich in 8 Kapitel gegliedert. Eine



Bildergalerie und ein Quiz ergänzen das Angebot. Im 6-minütigen Zusatzfilm Do you like London? werden Besucher und Bewohner der Stadt befragt, die auch einzeln ausgewählt und gezeigt werden können (O-Ton englisch mit deutschen oder englischen Untertiteln).

4652142 The Cat and the Seasons

DVD-Video 8 min. 2004 D deutsch/englisch

Klasse: 4 5 6

Beobachtet wird eine Katze im häuslichen Garten während der Jahreszeiten. Es handelt sich um einen Kurzfilm mit einem gut verständlichen Text für den Englischunterricht (Themen: Jahreszeiten, Monatsnamen, Natur). Die Videokassette enthält den Original-Film (in englischer Sprache) und anschließend den gleichen Film mit englischen Untertiteln.

4652143 The English Alphabet

bilingual

DVD-Video 4 min. 2004 deutsch/englisch

Klasse: 3 4

Vorge stellt werden die 26 Buchstaben des englischen Alphabets anhand von kurzen Filmclips. Für jeden Buchstaben wurden einfache Beispiele ausgewählt, die ansprechende Wortbilder ergeben, dadurch entsteht ein Basis -Wortschatz, der sich beliebig erweitern lässt. Durch die Übereinstimmung von Bild und Wort sind die Texte auch für Sprachanfänger verständlich. Vertreten sind Beispiele aus der Natur und dem täglichen Leben. Die Buchstaben sind durch Graphiken getrennt.



It's British - isn't it?

4656961 Me and my family

DVD-Video 1 34 f 2007 D englisch

Klasse: 5 6 7

Das Medium stellt das Leben des zwölfjährigen Connor Emerton aus St. Albans, nahe London, vor. Folgende Themen werden behandelt: Alltag, Schule, Familie, Wohnen. Zusatzmaterial ROM-Teil: Graphiken; Bilder; Zu den Themen Parts of the house und What's the time gibt es Arbeitsblätter mit Lösungen. Ausführliche Beschreibung: MEET CONNOR'S FAMILY (ca. 2 min): Connor stellt seinen Vater Andrew, seine Mutter Dawn, seinen jüngeren Bruder Shay, seinen Großvater John und seinen Hund Star vor. A TOUR OF THE HOUSE (ca. 7 min): Connor führt durch das Haus in St. Alban. Er erklärt wie alle Räume heißen und welche Einrichtungs- und Gebrauchsgegenstände darin sind und zu welchen Gelegenheiten oder Tätigkeiten die Familienmitglieder sich dort aufhalten. A DAY IN CONNOR'S LIFE (ca. 23 min): A DAY IN CONNOR'S LIFE (SUBTITLES) (ca. 25 min): Gezeigt wird ein ganz normaler Wochentag im Leben von Connor Emerton, der 30 km nördlich von London lebt. BEDTIME STORY (ca. 2 min): Shay wird von Connors Vater ins Bett gebracht.

It's British, isn't it?

4657700 Birthday

DVD-Video 1 8 f 2008 D englisch



Klasse: 3 4 5 6 S

Der Film dreht sich um Shay, den jüngeren der beiden Emerton-Söhne, der seinen 11. Geburtstag feiert. Er lädt seine Freunde und Verwandten ein und alle kommen. Wie sieht ein typischer englischer Kindergeburtstag aus? Was wirkt vertraut, was kommt uns fremd vor?
Zusatzmaterial: Graphiken; Bilder; Texte; Arbeitsblätter.

4658542 New York, New York

bilingual

DVD-Video 1 20 f 2008 D deutsch/englisch

Klasse: 9 10

Der Film führt in verschiedene charakteristische Viertel Manhattans: in den Financial District rund um die Wall Street, den Garment District dem Zentrum der Modescene, in die ethnisch geprägten Viertel wie Chinatown und Little Italy und natürlich in die feine Upper East Side und das berühmt, berüchtigte Harlem. Doch auch die Stadtteile jenseits von Manhattan wie z.B. Long Island, Brooklyn, Queens und die Bronx sind Teile der Megametropole New York und werden entsprechend berücksichtigt. Zusatzmaterial: ROM-Ebene:

Deutscher und englischer Text; Arbeitsblätter. Ausführliche Beschreibung: If you can make it there, you'll make it anywhere heißt es im Song New York, New York. Das Gefühl, dass in New York alles möglich ist, zieht bis heute Menschen aus aller Welt nach New York um dort zu lernen und zu arbeiten. Was diese Stadt zur einmaligen Weltmetropole macht, zeigt dieser Film.



4658559 Dein neues Fach Erdkunde

DVD-Video 1 14 f 2008 D deutsch/englisch

Klasse: 5 6 7

Die Inhalte der DVD sind in zwei Teilbereiche gegliedert: PLANET ERDE (9 min) enthält: Das Sonnensystem; Topografische Grobgliederung:

Kontinente und Meere; Gradnetz: Breiten- und Längengrade; Klima und

Jahreszeiten. DAS IST ERDKUNDE (5 min) enthält: Landschaften; Wie das

Land genutzt wird; Wo und wie Menschen leben. Zusatzmaterial: Kurzfilm -Words for Land and Water- (5 min). Zusatzmaterial ROM-Teil: Englischer und Deutscher Text; Bildergalerie; Arbeitsblätter mit Lösungen



4658575 A Holiday In Scotland

DVD-Video 1 20 f 2008 D englisch

Klasse: 6 7 8 9 10 B

Eine Ferienreise durch Schottland, die Alltagssituationen mit Grundwissen zu Land und Leuten verbindet. Der Hauptfilm ist in 4 Kapitel gegliedert: About Scotland, Activities, Highland Games, Edinburgh. Als Extra bietet die DVD einen kurzen Beitrag über Dudelsack sowie eine Postkarten-Galerie mit Ausdruckoption. Zusatzmaterial ROM-Teil: 10 Arbeitsblätter, Arbeitsaufträge, Bilder, Lehrerseiten mit Lösungsvorschlägen, Schülerhilfen mit Vokabellisten.

4662588 Tokio I



Ihr Ansprechpartner: Frau Elisabeth Hesse Tel. 08151 148-380

Öffnungszeiten: Mo. bis Do. 8-12 Uhr; Do. 13-16 Uhr

Seite 6 von 7

Ein Tokio Tag - A Tokyo Day

DVD-Video 1 18 f 2009 D deutsch/englisch

Klasse: 5 6 7 8 9 10

Vom Fischmarkt am frühen Morgen bis zum Abend in den geschäftigten Stadtvierteln Shibuya und Shinjuku lernt man die japanische Hauptstadt kennen. Ein Tag in Tokio zeigt das Stadtbild, die Stadtentwicklung und das alltägliche Leben in einer Weltmetropole. Zusatzmaterial: Das Kirschblütenfest; Besuch im Senso-Ji Tempelbezirk; Kartensimulation Japan. Zusatzmaterial ROM-Teil: Texte Deutsch; Texte Englisch; Englisch-Deutsch Vokabelliste; 4 Arbeitsblätter (deutsch); Bildergalerie.



4664273 Take a look at the UK Blick auf das Vereinigte Königreich

DVD-Video 1 15min f 2010 D deutsch/englisch

Klasse: 8 9

Das Medium stellt neben Fakten und Zahlen über das Vereinte Königreich von Großbritannien auch die kleinen Besonderheiten des Lebens auf der Insel vor. Zusatzmaterial ROM-Teil: Filmtext deutsch und englisch; Wörterbuch englisch/deutsch; Interaktives Arbeitsblatt; Arbeitsblätter mit Lösungen zum Ausdrucken; Karten zum Ausdrucken.

4665309 Postcard from London

bilingual

DVD-Video 1 9min f 2010 D deutsch/englisch

Klasse:

Die didaktische DVD beschäftigt sich mit dem Verfassen eines kurzen Schriftstücks. Text und Vokabular sind besonders einfach gehalten. Ansatz ist ein Wochenende in London und die Sehenswürdigkeiten, die bei einem ersten Besuch in London auf dem Programm stehen. In einer Animation wird das Schreiben einer Postkarte beispielhaft dargestellt, diese dient als Vorlage zur Bearbeitung der interaktiven Arbeitsblätter im ROM-Teil. Die DVD enthält das Bonusmodul: Taking the bus (2 min), das zusammen mit einem Arbeitsblatt ein zusätzliches Lernobjekt ergibt.



zusammengestellt von:

Elisabeth Hesse/Stefanie Zeller